

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 114 (1996)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Alle sprechen davon:

# CADdy

Alles spricht dafür:

NG Thür, imfied.

**Zum Beispiel** das flexible, offene Systemkonzept des CAD-Pakets fürs Bauplanungsbüro. Baustein um Baustein lässt sich kombinieren. Für durchgängige, fachübergreifende Planungsabläufe. Inkl. Datentransfer von und zu anderen Programmen.

**Zum Beispiel** der Bedienungskomfort. Sämtliche Module bauen auf der gleichen Struktur auf. Wer einen Programmteil kennt, wird sich auch in den übrigen leicht zurechtfinden. Die grafisch orientierte Benutzeroberfläche bildet dafür die überzeugende Basis.

**Zum Beispiel** die breite Abstützung. In CADdy widerspiegeln sich tiefgreifendes Know-how und mehr als 10 Jahre Entwicklungsarbeit, bei ständigem Dialog mit der Anwenderseite. Das Resultat ist ein ausgereiftes Produkt, in dem man sich als Planer wiedererkennt.

**Alles in allem:** Ein Programm, das perfekt auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten werden kann.

Genug der Rede. Wir möchten Taten sehen und die CADdynamischen Möglichkeiten näher kennenlernen.

Wir interessieren uns für:

CADdy Tiefbau  CADdy Vermessung  CADdy Hochbau

Senden Sie uns ausführliches Info-Material.

Wir wünschen eine Vorführung.  
Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Ansprechpartner: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_



Ingware GmbH, Bau-Informatik, Seestrasse 78, CH-8703 Erlenbach,  
Telefon 01-910 34 34, Telefax 01-910 34 35.

## Stellen Sie sich vor, Sie haben ein gutes

Wenn's um Inserate geht, ist professionelle Unterstützung angezeigt.

## Produkt - und keiner weiss davon.

Die IVA - Ihre engagierte Anzeigen-Verkaufsspezialistin seit 50 Jahren.

IVA AG für internationale Werbung.

Geschäftssitz: Mühlebachstrasse 43, 8032 Zürich, Tel. 01/251 24 50, Fax 251 27 41

Filialen: Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne, Tel. 021/647 72 72, Fax 647 02 80

Via Pico 28, 6906 Lugano-Cassarate, Tel. 091/52 66 84, Fax 52 45 65



## Stellenangebote



**Technische Forschungs- und Beratungsstelle der Schweizerischen Zementindustrie, 5103 Wildegg**

### Fachwissen und Kompetenz

gezielt einsetzen, um dauerhaft und wirtschaftlich zu bauen, ist eine anspruchsvolle Aufgabe. Wir suchen für unsere Bauberatung und Projektarbeit einen/eine

### dipl. Bauingenieur/-in HTL

(30–40 Jahre) mit Interesse am Baustoff Beton.

Wir stellen folgende Anforderungen:

- Erfahrungen im allgemeinen Tief- und Ingenieurbau
- betontechnologische Kenntnisse
- selbständiges Arbeiten
- gewandt im Umgang mit Bauherren, Behörden und Unternehmern
- Berichte verfassen
- Fachwissen vermitteln, Teamfähigkeit

Wir bieten Ihnen:

- selbständige Tätigkeit im Team
- Dauerstelle
- einen interessanten und zukunftsorientierten Wirkungskreis

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Herr Dr. A. Queisser, ☎ 062-887 72 61 (intern). Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an Dr. A. Queisser, c/o TFB, Lindenstr. 10, 5103 Wildegg.

Wir sind eine mittelgrosse, multidisziplinäre Ingenieurunternehmung in der Ostschweiz mit auf Langfristigkeit ausgerichteten Kundenbeziehungen.

Für die Verstärkung unseres Bereiches Abwasserreinigungsanlagen/Siedlungswasserbau suchen wir eine jüngere Persönlichkeit als

### ABTEILUNGSLEITER Abwasserreinigungsanlagen

Sie führen Ihren Bereich selbständig, übernehmen erstklassige Kundenbeziehungen und bauen zusätzliche neu auf. In der Beratungsphase erarbeiten Sie innovative Konzepte und engagieren sich persönlich bei Projektbearbeitung und Ausführung grösserer Objekte. Auf die Mitarbeit eines Teams von qualifizierten Kollegen können Sie sich verlassen.

In Ihrer bisherigen Berufstätigkeit haben Sie nachweisbare Erfolge in anspruchsvollen Projekten auf dem Gebiet Abwasserreinigungsanlagen erzielt. Ihre kommunikativen Fähigkeiten, gepaart mit kooperativem Führungsstil und gutem Durchsetzungsvermögen sind unerlässlich.

Sind Sie interessiert, in einem erfolgreichen Unternehmen die Zukunft mitzugestalten? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter Chiffre SIA 26609 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Sie sind **Architekt TS oder HTL** und haben bei der Ausübung Ihres Berufes Ihre Liebe zum **Computer** entdeckt. Das heisst, Sie kennen das CAD (vorzugsweise AutoCAD) als Anwender und bewegen sich im Windows sowieso wie ein Profi. Falls Sie sich mit Netzwerken auskennen und DOS-Kenntnisse mitbringen, dann wären Sie wirklich die **Traumbesetzung** für die Stelle als

### CAD-Spezialist (Architektur)

Zu Ihren Aufgaben gehört es, bei uns im Hause CAD-Anlagen so vorzubereiten, dass sie beim Kunden leicht in Betrieb zu nehmen sind, und Sie installieren diese bei Architekten in der ganzen Schweiz. Im Anschluss daran führen Sie auch die erste Schulung durch. Sie erfassen mit Fingerspitzengefühl die Bedürfnisse des Kunden und begeistern diese auch mit kompetentem Telefonsupport.

Wir legen deshalb viel Wert auf Ihr Computerwissen, ganz speziell aber auch auf Ihre gute Umgangsart mit unseren Kunden und Ihre Bereitschaft, sich ständig auf Neues einzustellen.

Wenn Sie diese Herausforderung annehmen möchten und viel von dem, was die Traumbesetzung wäre, mitbringen, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

### Vifian + Zuberbühler AG

Architekturbüro  
Haldenstrasse 31  
8904 Aesch b. Birmensdorf  
Tel. 01/737 38 11  
oder Direktwahl  
01/777 60 84, Herr Vifian

CAD VOM +Z  
ARCHITEKTEN



### Stellenausschreibung

Wir suchen für die Hauptabteilung Strassen

### einen/eine Bauingenieur/ Bauingenieurin ETH evtl. HTL

für die Projektleitung grösserer Bauvorhaben und Sachbearbeitung in den Fachbereichen Strassenunterhalt, Untertagebau, baulicher Umweltschutz und Naturgefahren.

Falls Sie 8–10 Jahre Berufserfahrung im Strassen-, Untertage- und allgemeinen Tiefbau mitbringen, ungefähr Mitte dreissig sind und Freude an der Planung und am Projektmanagement besitzen, dann sollten Sie nicht zögern und mit uns Kontakt aufnehmen.

Als Gegenleistung für diese anspruchsvolle Stelle bieten wir Ihnen zeitgemässe Anstellungsbedingungen im Rahmen der kantonalen Dienst- und Besoldungsverordnung. Stellenantritt: nach Übereinkunft.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Foto (inkl. Handschriftprobe) richten Sie bitte bis am 15. März 1996 an die Baudirektion Uri, Direktionssekretariat, J. Mathis, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf. Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen Hr. E. Frei (Tel. 044/4 26 60).

BAUDIREKTION URI  
A. Stadelmann, Regierungsrat



Als gesamtschweizerisches Unternehmen mit interessanten Projekten in verschiedenen Phasen suchen wir für unsere Zweigniederlassung Luzern Verstärkung im

## Projektmanagement

Ausbildung: Architekt HTL/Projektleiter(in)  
Fähigkeiten: Generalist(in)  
konzeptionelles Denken/Handeln  
gute schriftliche Ausdrucksweise  
Alter: 25 bis 35 Jahre  
Aufgabenbereich: Projektentwicklung  
Projektleitung/-begleitung  
Bauadministration  
Kostenkontrolle/-überwachung  
Mitarbeit im Marketing und Verkauf  
Kontakte zu Bauherren und Behörden

Wir sind bereit, Sie in diese Aufgaben einzuführen mit dem Ziel, selbständig Projekte planerisch, organisatorisch, koordiniert und finanziell verantwortlich zu führen. Für weitere Auskunft steht Ihnen Herr J. Meyer gerne zur Verfügung.



ZSCHOKKE Management AG  
Kasernenplatz 1, 6003 Luzern  
Tel. 041/240 47 44

## INGENIEUR - & PLANUNGSBÜRO BOGATZKI AG

### Junger Hochbauzeichner

zum **sofortigen** Eintritt oder nach Vereinbarung

Sind Sie der aufgestellte und engagierte zukünftige Mitarbeiter zur Betreuung unserer erfolgreichen CAD-Programme **ArchiCAD**, **topCAD** und **metricCAD** auf den Plattformen Windows und Apple Macintosh? Wünschen Sie in einem kleinen Team einen vielseitigen Wirkungskreis mit Verantwortung, Selbständigkeit und Initiative? Sie sind Nichtraucher, verfügen über eine Hochbauzeichner-Lehre, haben Fremdsprachenkenntnisse in Englisch und beherrschen den PC oder Macintosh.

#### Voraussetzungen für diesen attraktiven Job im Innen- und Aussendienst sind:

- ArchiCAD-Erfahrung
- Interesse an Informatik im allgemeinen
- Freude am Umgang mit Kunden und Lieferanten
- initiativ und einsatzfreudig
- teamfähig
- Führerschein Kategorie B

**Wir**, als Schweizer Branchenleader im CAD-Architekturmarkt, **bieten**:

- aufgeschlossenes Team
- abwechslungsreichen, nicht alltäglichen Job
- gute Sozialleistungen

Ihre Bewerbung richten Sie an:

Frau Rosmarie Bogatzki  
**ING.- & PLANUNGSBÜRO BOGATZKI AG**  
Bahnstrasse 102, 8105 Regensdorf  
Telefon 01/870 05 01, Telefax 01/870 06 43

Als leistungsstarke, kleine Unternehmung im Bereich Produktion und Verkauf von Spezialbewehrungen suchen wir per März/April 1996 oder nach Vereinbarung einen

## technischen Sachbearbeiter/in

vorzugsweise mit einer Ausbildung als

### Bautechniker TS/HTL

oder gleichwertiger Ausbildung.

Der Aufgabenbereich umfasst statische Berechnungen für unsere Kunden, technische Kundenberatung sowie Überwachung der Auftragsabwicklung.

Selbständigkeit, Zuverlässigkeit und Mitdenken bei der Arbeit sind wichtige Eigenschaften für diese Stelle.

Ab Frühjahr 1996 werden wir in unsere neuen Räume nach Dielsdorf umziehen.

Wenn Sie an dieser Stelle interessiert sind, freut sich unser Herr Mösch (01/884 67 00) auf Ihre Bewerbung.



**ancotech ag** Spezialbewehrungen - Befestigungssysteme  
Buchstrasse 5, 8112 Otelfingen, Tel. 01/884 67 00, Fax 01/844 26 00

Grundstrasse 14, 6343 Rotkreuz  
Tel. 042/64 44 94, Fax 042/64 16 21



**MONIKA RITTER AG**  
PERSONALBERATUNG

Für ein sehr erfolgreiches, in Russland tätiges **Generalunternehmen** mit Sitz in **Winterthur**, suche ich Kontakt zu einem

## Architekten oder Ingenieur HTL

der als

### Leiter der Bauabteilung

die Gesamtverantwortung für dieses Profitcenter tragen will.

Der geeignete Kandidat verfügt - neben den unabdingbaren fachlichen Qualifikationen - über Führungserfahrung, Durchsetzungsvermögen, Organisationstalent sowie Reisebereitschaft, ist verhandlungsstark und sucht eine wirklich selbständige Kaderposition.

Mein Auftraggeber bietet ein erfahrenes Team, eine gut ausgebaute Infrastruktur, interessante Projekte sowie der Stellung angepasste Kompetenzen in einem gut fundierten Unternehmen.

Interessierte Herren im Idealalter zwischen 30 und 45 Jahren richten ihre Bewerbungsunterlagen mit handschriftlichem Begleitschreiben an:

**Frau Monika Ritter**, Monika Ritter AG, Personalberatung, Grundstr. 14, 6343 Rotkreuz, Tel. 042/64 44 94.



## Baudepartement Kanton Basel-Stadt

Das Hochbau- und Planungsamt, Hauptabteilung Planung,  
sucht eine/einen

### Verkehrsingenieurin/ Verkehrsingenieur

Aufgabenbereiche: selbständige Bearbeitung von interes-  
santen Projekten in der Abteilung Transport und Verkehr.  
Zum Aufgabenbereich der Abteilung gehören die Bearbei-  
tung der langfristigen Verkehrsplanung für den Kanton Ba-  
sel-Stadt, die Planung und der Entwurf von Verkehrsanla-  
gen, die Bearbeitung von verkehrstechnischen Aufgaben,  
die Mitarbeit in fachgebietsüberschreitenden Projektgrup-  
pen, die Behandlung von parlamentarischen Aufträgen usw.  
Anforderungen: Diplom ETH oder gleichwertige Ausbil-  
dung, Berufserfahrung insbesondere in den Bereichen  
Verkehrsingenieurwesen und Raumplanung; Teamfähig-  
keit; gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise.  
Wir bieten eine verantwortungsvolle und interessante  
Tätigkeit in einem angenehmen Arbeitsklima mit vielfälti-  
gen Kontakten zu andern Verwaltungsstellen sowie zur Öf-  
fentlichkeit.

Für diese Kaderstelle wird die Wohnsitznahme im Kanton  
Basel-Stadt vorausgesetzt.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen die Herren G. Hug,  
Leiter der Hauptabteilung Planung, Telefon 061/267 92 27,  
oder P. Huber, Leiter der Abteilung Transport und Verkehr,  
Telefon 061/267 92 20, gerne zur Verfügung.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, richten Sie bitte Ihre  
schriftliche

Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien  
und Referenzen an das

Baudepartement Basel-Stadt, Personalabteilung,  
Münsterplatz 12, 4001 Basel (Kennziffer 251).

J242505



Infolge bevorstehender Pensionierung suchen wir

## dipl. Architekten HTL als Schätzer für den Aussendienst

Aufgaben:

- Einschätzung von Gebäuden zu Versicherungs-  
zwecken
- Schätzungsrevisionen
- Abschätzung von Schäden an Gebäuden

Anforderungen:

- Diplomabschluss als Architekt HTL
- mehrjährige Praxis als Bauleiter
- initiatives und selbständiges Arbeiten

Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima in einem Team von  
Architekten
- zeitgemässe Besoldung und Sozialleistungen im  
Rahmen des staatlichen Besoldungsdekretes
- der Arbeitsplatz befindet sich zu Hause
- vollamtliches Arbeitspensum

Stellenantritt: nach Übereinkunft.

Wenn Sie die Stelle interessiert, erwarten wir gerne  
Ihre handschriftliche Bewerbung mit Angabe von  
Referenzen und den üblichen Unterlagen bis zum  
30. März 1996 an die untenstehende Adresse.

Nähere Auskunft über die Stelle erteilt Ihnen bis  
23. Februar 1996 der Chef des Aussendienstes,  
Jörg Eckert, Telefon intern 062/836 36 40.

### AARGAUISCHES VERSICHERUNGSAMT

Direktion, Dr. Rolf Eichenberger,  
Bahnhofstrasse 101, 5001 Aarau

## WEKAwegweisend.

WEKA Verlag AG

Die Gebäudeerneuerung nimmt innerhalb  
der Bautätigkeit eine immer zentralere Stel-  
lung ein.

Im Herbst 1996 publiziert die WEKA Verlag  
AG, der führende Fachverlag für Baufach-  
informationen, das praxisorientierte Arbeits-  
handbuch «Bauerneuerungen Planen und  
Projektieren».

Zur Verstärkung des bestehenden Autoren-  
teams suchen wir erfahrene Architekten, die  
nebenamtlich als

### Autor zum Thema Gebäudeerneuerung

tätig werden wollen. Wir wenden uns an  
Fachleute mit breiter Erfahrung auf dem Ge-  
biet der Gebäudeerneuerung. Wenn Sie Ihr  
Fachwissen einem breiten Publikum zur Ver-  
fügung stellen möchten und mehr über diese  
interessante Tätigkeit wissen wollen, wen-  
den Sie sich an Daniel Krucker, Product-  
management, Telefon 01/434 88 32.

**Erfolg mit Inseraten im «Schweizer Ingenieur und Architekt»**



# Stadt Grenchen

Ende September 1996 geht unser Baudirektor in Pension. Als Nachfolger/in suchen wir eine Persönlichkeit mit Führungserfahrung, welche in der Lage ist, die 70 Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen umfassende Baudirektion mit den Bereichen Administration und Liegenschaften, Bauinspektorat, Hoch- und Tiefbau, Leitungskataster, Planung sowie Werkbetrieb mit Gärtnerei und Werkstatt zu führen. Der oder die

## Baudirektor/in

verfügt über das Diplom als Architekt/in oder Bauingenieur/in einer ETH oder einer schweizerischen HTL. Er oder sie möchte mithelfen, eine Industriestadt in den nächsten Jahren so zu gestalten, dass sich die 16'500 Einwohner/innen darin wohl fühlen.

Der komplexe und vielseitige Aufgabenbereich verlangt nach einer belastbaren Persönlichkeit mit Durchsetzungsvermögen und schöpferischem Talent. Die Stelle ist direkt dem Stadtpräsidenten unterstellt. Die Anstellungsbedingungen entsprechen dem Chefbeamtenrang und werden den hohen Anforderungen gerecht. Jede Kontaktnahme und die Beratungen im Wahlausschuss sind selbstverständlich vertraulich. Auskünfte erteilt Baudirektor Otto Singer über Telefon 065 51 31 51 oder Personalchef Max Obrecht über 065 51 21 61. Bewerbungen erwarten wir bis zum 24. Februar 1996 an folgende Adresse

**Städtisches Personalamt  
Bahnhofstrasse 23  
2540 Grenchen**



ÉCOLE POLYTECHNIQUE  
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

An der

**Eidgenössischen Technischen Hochschule in Lausanne (ETHL)**

ist die Stelle als

## ProfessorIn im Bauingenieurwesen

auf dem Gebiet der

**Konzeption und Konstruktion von Wasserbauanlagen**

zu besetzen.

Dieser/diese ProfessorIn leitet das Wasserbaulaboratorium. Die Lehrtätigkeit und die Forschung betreffen die Konzeption, die Konstruktion, die Erneuerung sowie den Unterhalt der verschiedensten Anlagen im Wasserbau. Dieser/diese ProfessorIn hat die Verantwortung der Lehre in den Grundfächern und in Kursen für Studenten höherer Semester der Abteilungen für Bauingenieurwesen und Kulturtechnik.

Die ETHL erwartet von diesem/dieser ProfessorIn ein ausgewiesenes Talent in der Führung von Projekten hohen Niveaus und ausgesprochene Begabung für Lehre und Forschung. Eine solide praktische Erfahrung ist erwünscht wie auch Interesse und Wille für Zusammenarbeit mit Unternehmen, Berufsorganisationen und Hochschulinstituten.

Kandidatinnen sind besonders willkommen.

Einschreibetermin: 30. April 1996

Eintrittsdatum: nach Vereinbarung

Detailliertere Angaben und Fragebogen bitte schriftlich über das Büro des Präsidenten, CE-Ecublens, 1015 Lausanne, Schweiz, verlangen.

# JÖRG LIENERT

UNTERNEHMENSBERATUNG  
ORGANISATION - PERSONAL

## In einer Führungs- und Projektleitungsaufgabe die Zukunft bauen

Meine Auftraggeberin ist eine traditionsreiche, sehr gut fundierte Bauunternehmung in einem attraktiven Wirtschaftsraum in der Zentralschweiz. Sie legt auf interne und externe Qualitätssicherung, aktive Kundenpflege und überdurchschnittliche Leistungsfähigkeit aller Verantwortungsträger grossen Wert. Ich suche nun den Kontakt zu einem teamorientierten, zielstrebigen und dynamischen

## Hoch- und Tiefbaukadermann

der als Praktiker mit Führungsformat und adäquatem Werdegang – idealerweise mit Erfahrung im Eisenbetonbau – eigenmotiviert und ideenreich sowohl die **Projektverantwortung für anspruchsvolle Neubauten und den Ausbau des Bereichs «Bau- und Betonsanierung»** zu einem Kompetenzzentrum übernehmen möchte.

Dieses vielfältige Aufgabengebiet beinhaltet im wesentlichen die Ausführung von Bauten im Hoch-, Tief- und Brückenbau, die Mandatsbetreuung von der Akquisition bis zur Abrechnung sowie die mitarbeiterorientierte Führung des Bereichs.

Falls Sie an dieser entwicklungsfähigen Position in einem Umfeld mit nachhaltiger Firmenkultur interessiert sind, dann erwarte ich gerne Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Sie dürfen eine absolut diskrete Behandlung Ihrer Bewerbung erwarten.



**Jörg Lienert**

Hirschmattstrasse 15, 6002 Luzern

Telefon 041-227 80 20, Fax 041-227 80 41

# S

telleninserate im

**Schweizer Ingenieur und Architekt**

**werden vom aktiven**

**Teil des Berufsstandes**

**gelesen!**





Roche

Innerhalb unseres Pharma Stammhauses ist die Abteilung Bauwesen zuständig für die Konzeptbearbeitung, Planung und Leitung unterschiedlicher Industriebauprojekte.

Zur Ergänzung dieses Teams suchen wir eine/n

## Architekten/ Architektin HTL

Sie sind verantwortlich für die Ausarbeitung und Begleitung von Neu- und Umbauprojekten. Zu Ihren Aufgaben gehören die Ausführungsplanung, die Bearbeitung von Details sowie die Beratung von Nutzern bei Fragen des Innenausbau.

Die vielfältigen Aufgaben erfordern eine höhere Ausbildung in technischer Richtung sowie mehrere Jahre Erfahrung in den Bereichen Hoch-, Industrie- und Innenausbau. Ihre Englischkenntnisse sowie Ihre CAD-Erfahrungen sind für Ihre Arbeit eine günstige Voraussetzung.

Wenn Sie gestalterisches Flair besitzen und gerne selbständig arbeiten, so würden wir uns über Ihre Bewerbung sehr freuen.

Ihre detaillierten Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte unter Kennwort SIA 1/96/Se an unsere Personalabteilung, Herrn S. Schärer.

**F. Hoffmann-La Roche AG**  
4070 Basel

Vandex ist eine gut fundierte Unternehmensgruppe in der Bauchemie mit einer weltweiten Beratungs- und Verkaufsorganisation. Die hohe Qualität unserer Produkte und Dienstleistungen bildet die Basis unseres Erfolges. Zur Verstärkung unserer Abteilung Technik suchen wir einen

## Bauingenieur HTL als technischen Berater

im Bereich Bauchemie auf nationaler und internationaler Ebene.

Ihre Hauptaufgaben sind:

- Technische Beratung von Ingenieuren, Architekten, Unternehmen und Vandex-Verkehrern im Fachbereich Abdichtung und Bautenschutz
- Durchführung von technischen Schulungen intern und extern
- Zustandsanalysen von Bauwerken als Grundlage für Problemlösungen in Koordination mit dem Vandex-Labor
- Erarbeiten von technischen Dokumentationen

Sie arbeiten in einem kleinen Team von engagierten Baufachleuten. Beste Voraussetzungen für diese Tätigkeit sind:

- HTL-Abschluss als Bauingenieur mit mindestens 3jähriger Erfahrung in einem Ingenieurbüro bzw. Spezialbüro für Bauphysik oder als technischer Berater in der Bauchemie-Branche
- Sprachen: Deutsch (Muttersprache), Englisch, Französisch (gute Kenntnisse)
- selbständig, zielorientiert, kontaktfreudig, mit Bereitschaft zu regelmässigen Geschäftsreisen

Sie erhalten eine interessante Herausforderung mit Entwicklungsmöglichkeiten, eine sorgfältige Einführung und effiziente Unterstützung. Den Anforderungen entsprechende Salarierung und Sozialleistungen. Ihr Arbeitsort ist Thun.

Gerne erwartet Herr H. Rothenbühler Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf für ergänzende Auskünfte.



CONCRETE PROTECTION AND WATERPROOFING

Vandex International AG, Frutigenstrasse 6, 3601 Thun, Telefon 033 27 44 44

## Stellengesuche

### Dipl. Bauing. HTL

CH, 63, sucht per 1.4.96 Halbtagsstellung für 1½ Jahre im Raume Bern. Langj. Erfahrung im Massivbau, zuletzt beschäftigt am PC mit Programmen der Bauadministration, z.B. Bauad VSS. Kontaktaufnahme unter Chiffre P 005-275616 an Publicitas, Postfach 7621, 3001 Bern.

### Sekretärin

mit langjähriger Berufserfahrung in Architekturbüro (ungekündigter Stellung) sucht im Raume St.Gallen infolge Kantonswechsels neue Tätigkeit. Teilzeit erwünscht. Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 41050 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Wir suchen einen neuen Arbeitsplatz ab Mai 1996**

**1 Bauing. HTL** Fachrichtung Eisenbeton

**3 Tiefbauzeichner** Fachrichtung Eisenbeton, Tiefbau

Chiffre SIA 31135 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Qualifizierter Stahlbauer

mit langjähriger Erfahrung in Konstruktion, Auftragsführung und Bauleitung sucht neuen, verantwortungsvollen Wirkungskreis in Unternehmung oder GU.

Offerten unter Chiffre 41066 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## HILFE!

Ich (m, 30) suche dringend eine Stelle im **In-/Ausland, egal was**. Sprachen D, E, F, I, Sp. Leider habe ich ein Hochschuldiplom (Dipl. Geologe), welches mir nicht mehr helfen kann. Offerten unter Chiffre SIA 35187 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

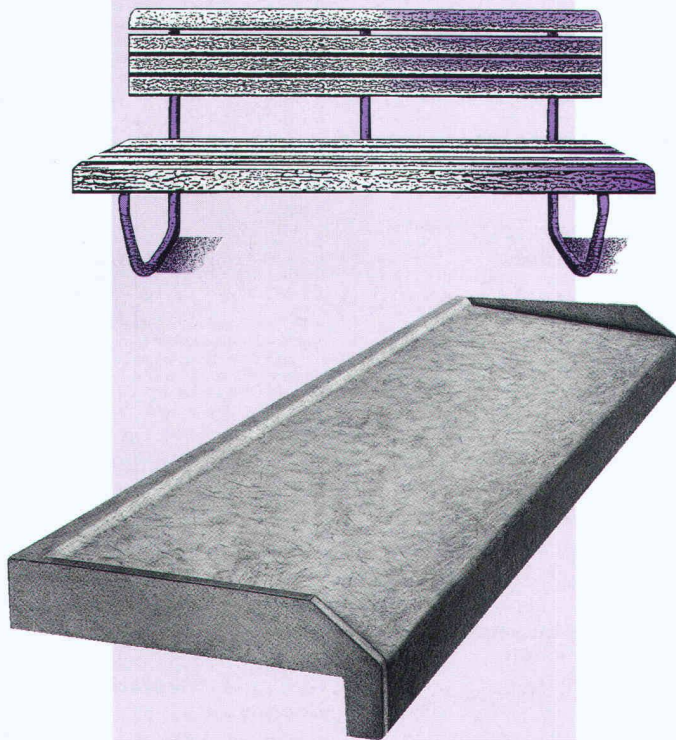
Junge, verantwortungsbewusste und engagierte

## dipl. Architektin ETH

mit 2 Jahren Erfahrung in Projektierung, Bauleitung und Wettbewerben und Kenntnissen in CAD sucht neue Herausforderung. Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 41048 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



# Die Volksbank!



**CEMFOR** Fensterbänke sind aus glasfaserarmiertem Feinbeton.

Sie finden in jedem Mauerwerk Verwendung – auch als Fuss- oder Türschwelle; und nach Bedarf mit oder ohne Wärmedämmung.

Handlich zum Einbau, bleiben **CEMFOR** Fensterbänke viele Jahre lang witterungsbeständig und formstabil. Qualität, die sich sehen lässt.

**CEMFOR** Fensterbänke haben also einen Doppelnutzen und dazu viele gute Seiten.

Gerne sagen wir Ihnen mehr.

# CEMFOR®

# ZZ

# ZZ ZIEGELEIEN

Postfach, 8855 Wangen, Tel. 055 78 20 21

# Wer macht was?

## Abdichtungen,

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtechnik, Schmitt 206, 7214 Grusch-Seeewis, Tel. 081/52 23 33, Fax 081/52 33 43  
Filiale Balgach: Tel. 071/72 52 76

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 72, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf, Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

## Akustikputz/ Feuchtraumschutz

MANI + LIECHTI AG  
LIMAS® Systeme für die Bauphysik und Raumakustik  
Wassergasse 14, 4573 Lohn  
Tel. 065/47 22 11, Fax 065/47 22 64

## Altlasten

ALTEC AG  
Umweltberatung, Hardstrasse 20,  
8303 Bassersdorf, Tel. 01/837 06 60,  
Fax 01/837 06 61

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10  
5000 Aarau, Tel. 062/834 44 00  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/310 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Monts-Lausanne, 021/647 12 41  
1763 Granges-Paccot, Tel. 037/26 86 86  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

CSD TRE LAGHI SA  
6901 Lugano, Tel. 091/921 07 26

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Altlasten/XRD-Mineral- analysen

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG  
Beratende Geologen SIA/ASIC  
8105 Regensdorf,  
Tel. 01/870 01 50

## Analytisches Labor

IMP Bauteist AG (s. Sekundärbaustoffe)

## Anhebung und Stabilisierung von Betonböden und Fundamenten

URETEK – Betonboden Hebeteknik  
Büelstrasse 4, 6052 Hergiswil  
Tel./Fax 041 95 70 81

## Architekturarbeiten

Projektierung, Detailplanung, Bauleitung,  
Teilleistungen möglich. ARCHALA, K. und  
E. Flügel, Zollikerstrasse 86, 8702 Zollikon,  
Tel./Fax 01/392 16 35

## Architekturaufnahme und Zeichnung

von Fassaden, Innenräumen und Geländen  
mittels berührungsloser Präzisionsvermes-  
sung. G. Winkler • Dipl. • Ing. • Architekt  
• UST • SIA • Reckholtern 4 • 3065 Bolligen  
• 031 921 94 67

## Architekturmodelle

OEHLRI+FRICKER, Modellbau AG,  
Kloßbachstrasse 123, 8032 Zürich,  
Tel. 01/261 92 67, Fax 01/262 43 89

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohlenschwil, Tel. 056/491 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon  
Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 57  
WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN  
5102 Ruppertswil, Tel. 062/897 37 77  
5200 Brugg, Tel. 056/442 64 22  
6430 Schwyz, Tel. 043 22 00 45

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Architektur-Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Visualisierung – Simulation – Animation

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Bauberatung, Bautenerhaltung, Qualitätssicherung

CONCRETAG  
Unabhängige Ingenieure und Architekten  
Schaffhauserstrasse 473, 8052 Zürich,  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

## Baugrunduntersuchungen

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOSOL AG, Neuengasse 41,  
3011 Bern, Tel. 031/311 62 16,  
Fax 031 312 25 39

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Baupspektion

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich  
Tel. 01/385 28 24, Fax 01/385 26 60

## Bauleitung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Bauleitung/Devisierung

FRAEFEL & SAILER, Architekten AG,  
Kirchstrasse 1, CH-8304 Wallisellen,  
Tel. 01/831 09 00, Fax 01/831 09 50

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerksicherheit

KWH Bautechnologen AG  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Materialtech-  
nologen Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Bauphysik/Bauakustik

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 056/622 55 15

## Bauphysik und Statik, Mess- und Versuchstechnik

WIELAND ENGINEERING AG  
Ing.büro für Hochbautechnik  
7304 Maienfeld  
Tel. 081/302 72 72, Fax 081/302 14 22  
Bau- und Raumakustik, Schallmessungen,  
Lärm-, Wärme-, Feuchte- und Bautenschutz,  
Lichttechnik, Korrosion, Expertisen

## Bauschäden und Expertisen

Technische Forschungs- und Beratungsstelle  
der Schweizerischen Zementindustrie,  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg,  
Tel. 062/887 72 72, Fax 062/893 16 27

## Bauthermographie/n<sub>L50</sub>- und Luftdichtigkeits- messungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung  
von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

## Bautrocknung/Winterbau- heizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55



# Wer macht was?

## Bestandesaufnahmen

Architektur-Photogrammetrie  
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG,  
Lindenschtrasse 9, 8006 Zürich,  
Tel. 01/361 07 00, Fax 01/361 56 48

## Betonlabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgöstr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31

Technische Forschungs- und Beratungsstelle  
der Schweizerischen Zementindustrie,  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 062/887 72 72, Fax 062/893 16 27

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71  
Fax 081/725 31 10

WOLFSEHER UND PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologien, Technologie-Zentrum,  
Weberstrasse 68, 8134 Adliswil,  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50,  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Betonbohren/Betonfräsen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Betonanierungen

AG Heiner. HATT-HALLER,  
AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

WIPF AG, Bauunternehmung,  
Eggstrasse 12, 5630 Muri AG  
Tel. 056/664 11 72

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

WOLFSEHER UND PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologien, Technologie-Zentrum,  
Weberstrasse 68, 8134 Adliswil,  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50,  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Blockheizkraftwerke

SAURER THERMOTECHNIK AG,  
9320 Arbon, Tel. 071/46 92 12, Fax  
071/46 67 05 (ab 30.3.96)  
Tel. 071/446 92 12, Fax 071/446 67 05)  
BHKW-Typen TOTEM, BIBLOC

## Brandabschottungen

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Brandschutzkonzepte

GEILINGER AG,  
Brandsicheres Planen und Bauen  
Schützenmattstrasse, 8180 Bülach  
Tel. 01/872 79 29, Fax 01/861 06 63

## Bühnenbau/Theatertechnik

Projektierung, Ausführung und Service von  
kompletten Bühneneinrichtungen.  
EBERHARD BÜHNEN AG, Postfach 112,  
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18,  
Fax 058/43 17 81

## Bau-Informatik für das Ingenieurbüro

Grösstes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • Bahn-  
strassenbau • Gas- und Wasserversorgung  
• CAD

INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

## MesserliCAD/CAE WinMesserli-Bauad MesserliEKP Messerli FIBU

Branchenspezifische Software für Architek-  
tur und Haustechnik. Integrales CAD/CAE.  
Bauadministration, Devisierung und Ele-  
mentkostenplanung unter MS-Windows mit  
Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-  
Partner im Bauwesen mit über 5000 Instal-  
lationen IN DER SCHWEIZ

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,  
8957 Spreitenbach, Tel. 056 402 12 55,  
Fax 056 402 14 55

Regionale Filialen:  
Luzern Tel. 041 349 10 60  
Basel Tel. 061 921 35 90  
Bern Tel. 031 372 19 14

## CAD ALLPLAN/ALLPLOT, CAD CADICS, CUBUS Statik, Bauadministration

Branchenspezifische Gesamtlösungen für  
Architekten, Bauingenieure, Strassenbauer  
und Gebäudeverwalter, FIDES Informatik,  
8004 Zürich, Tel. 01/298 66 31,  
Fax 01/298 68 88, 2501 Biel/Bienne,  
Tel. 032/23 77 11, Fax 032/22 14 55

## CAD ArchiCAD Mac/Windows

Generalvertrieb CH für ArchiCAD  
Mac + Windows, topCAD (Mac),  
metricCAD (Windows): Ing.- & Planungs-  
büro BOGATZKI AG, Bahnstrasse 102,  
8105 Regensdorf/ZH, Tel. 01/870 05 01,  
Fax 01/870 06 43

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur  
Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG,  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A,  
Tel. 01/932 11 31

## CAD-Bauplanung

«Erstellen von Bauplänen»  
MH PLANUNG, 8902 Urdorf  
Tel. 01/734 52 94, Fax 01/734 53 13

## CAD- und Baustatik- software

CAD-Programm für Ingenieure und Archi-  
tekte. Bibliotheken für Stahlbau, Vorfabri-  
kation u. Architektur. Generierung v. Stahl-  
und Netzlisten. Statikprogramme: ebene u.  
räumliche Stab-u. Fachwerke, Platten +  
Scheiben mit finiten Elementen, Stahl-,  
Holz-, Grundbau, TWO, TWP.  
WULF SEELE ING. SIA, 2544 Bettlach  
Tel. 065/55 21 43, Fax 065/55 17 33

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-  
und Tiefbau

## CAD PARAGON

• Professionelle CAD-Software für Architek-  
ten auf der Basis des weltbekanntesten CAD  
ME10/30 von HP • bedienerfreundlich •  
lauffähig auf Workstation (HP-UX) oder PC  
– (Windows 95 + NT) • Ihr CAD-Werk-  
zeug für die individuelle Projekt- und Werk-  
planung • unverbindliche Vorführung  
KASPAR HUBER, Architekt HTL,  
Zürichstrasse 40, 8184 Bachenbülach,  
Tel. 01/860 83 83, Fax 01/861 19 34

## CAD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC  
für Architektur und Innenarchitektur. Be-  
währt (seit 1983), einfach zu lernen, preis-  
günstig – POINT LINE AG – 5402 Baden  
Tel. 056/221 04 60, Fax 056 222 13 61

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die Bau-  
branche mit über 1200 installierten Arbeits-  
plätzen in der Schweiz. Gesamtlösungen  
im Bereich: Architektur, Ingenieurwesen,  
Facility Management, Haustechnik

WALDER & TRÜEB INFORMATIK AG,  
Tannackerstrasse 2, 3073 Gmülingen,  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

## CAD/Spezialvermessungen/ Photogrammetrie

Photorealistische Darstellung von Projekten  
(Visualisierungen)  
Beratung für geographische Informations-  
systeme  
Scannen von Vorlagen jeglicher Art bis A0  
Luftbildphotogrammetrie zur Beschaffung  
von Plangrundlagen, Geländemodelle,  
Überwachung, Planung, Kiesabbau  
Luftbilder für die Uferschutzplanung, GEP  
Architektur-Photogrammetrie, Deformations-  
messungen  
GPS (Satellitenvermessung),  
Tunnelvermessungen  
GRUNDER INGENIEURE AG,  
3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034/460 10 10

## CAD STAR

Zukunftssichere integrierte Lösungen für  
ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und  
FACILITY MANAGEMENT.  
Unsere Referenzliste spricht für sich.  
AIA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG, Architekturbü-  
ro, 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11,  
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-  
bar • Stark im Entwurf • Effizient für Pro-  
jekt/Werkpläne und Ausmass • Unverbind-  
liche Vorführung

## cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten  
cadwork informatik AG, 4051 Basel,  
Tel. 061/271 92 80, Fax 061/271 45 80

## Cheminée-Einsätze/ Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG  
Schwäntemos 4, 8126 Zumikon,  
Tel. 01/919 82 82, Fax 01/919 82 90

## Devisierung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 41b  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Digitale Gebäude- vermessungen

DIGIPLAN GmbH, Bälliz 67, 3601 Thun  
Tel. 033/22 93 73, Fax 033/22 93 34

## EDV für Bauingenieure

CAESAR-CAD für den Betonbau, RONY  
DAHINDEN Ingenieur & Software AG,  
8370 Sirmach, Tel. 071/969 49 49

## Energienachweis

HUBER ENERGIELEKTRONIK, 8032 Zürich,  
Jupiterstrasse 26, Tel. 01/422 79 78

## Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Erschütterungen/Lärm/ Dynamik

CSD AG (siehe Alllasten)

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

Messungen, Gutachten, Schutzmassnahmen.  
RUTISHÄUSER Ingenieurbüro für Bau, Ver-  
kehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzug-  
strasse 15, Tel. 01/422 50 66,  
Fax 01/422 37 25

## Erschütterungen/Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78,  
Fax 052/45 20 55

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Erschütterungs-Messgeräte

WALESCH ELECTRONIC, Gestenrietstrasse  
2, 8307 Effretikon, Tel. 052/32 62 66,  
Fax 052/32 26 44

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/370 20 88, Fax 041/370 76 69

STADELMANN UND PARTNER AG  
Ackerstr. 43, 8610 Uster,  
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/941 09 96

## Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71  
Fax 081/725 31 10

## Frischbetonkontrollen

IMP Bautest AG (s. Betonlabor)

Technische Forschungs- und Beratungsstelle  
der Schweizerischen Zementindustrie,  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 062/887 72 72, Fax 062/893 16 27

WOLFSEHER UND PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologien, Technologie-Zentrum,  
Weberstrasse 68, 8134 Adliswil,  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50,  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Gebäudesimulation

Produktneutrale Simulation des thermi-  
schen und energetischen Verhaltens eines  
Gebäudes mittels DOE 2.  
STRAHM AG, Planungsbüro für Heizungs-  
und Lüftungstechnik, Bolligenstrasse 94,  
3065 Bolligen, Tel. 031/921 67 47

WIELAND ENGINEERING AG  
(s. Bauphysik)

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (siehe Alllasten)

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
6048 Horw LU, Tel. 041/340 10 24  
8955 Etwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L.  
1915 Chamoson VS

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Haustechnik-Bauleitung

MEIER & WIRZ AG,  
Elektro/Heizung/Lüftung/Sanitär  
Postfach, 8050 Zürich, Tel. 01/318 83 00,  
Fax 01/318 83 83

## Holzbeiz- und Lackierarbeiten

AMSTUTZ & SAHLI AG, 8032 Zürich,  
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk,  
Hofackerstrasse 11a,  
Tel. 01/381 50 40, Fax 01/422 14 36

## Injektionen

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtech-  
nik, Schmiten 206, 7214 Grösch-Seewis,  
Tel. 081/52 23 33, Fax 081/52 33 43  
Filiale Balgach: Tel. 071/72 52 76

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 72,  
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

AG Heiner. HATT-HALLER,  
AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Bernstrasse 4, 4422 Arisdorf,  
Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11



# Wer macht was?

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kanal- und Leitungssanierung

AG Heindr. HATT-HALLER,  
8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41

## Kanal-Sanierungen

KÄPPELI, Bautenschutz & Umwelttechnik AG  
6440 Brunnen,  
Tel. 043 31 63 64, Fax 043 31 63 66

SIKA Robotics AG,  
Rohr-Sanierungs-Service, 8967 Widen,  
Tel. 057/649 31 31, Fax 057/649 35 00

Effiziente Kanalisations-Rohrsanierung mit dem «SikaRobot»®-System; ohne Aufgrabungen; in Röhren von 150-900 mm Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausinnenleitungen abdichten und sanieren mit dem «SikaRobliner®10»-Verfahren

## Klebebewehrungen

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtechnik, Schmiten 206, 7214 Grösch-Seewis, Tel. 081/52 23 33, Fax 081/52 33 43  
Filiale Balgach: Tel. 071/72 52 76

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 72, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale Balgach: Tel. 044/3 02 10

AG Heindr. HATT-HALLER,  
AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf, Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70,  
Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Technologie AG, Dytan-Kranbau,  
6048 Horw, Tel. 041/209 61 61,  
Fax 041/209 61 62

## Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15,  
8424 Embrach,  
Tel. 01/876 05 55,  
Fax 01/876 05 45.  
Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

## Lärmbekämpfung und Akustik

CSD AG (siehe Alllasten)

INGENIEURBÜRO  
MEYER & SCHALTEGGER AG  
9000 St. Gallen, Singenbergstrasse 18,  
Tel. 071/23 78 08,  
Fax 071/22 39 42

SINUS ENGINEERING AG,  
Bahnhofstrasse 19a,  
6203 Sempach-Station,  
Telefon 041/467 32 80,  
Fax 041/467 16 60  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik, Beratung,  
Projektierung, Schallschutzanlagen,  
Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50

## Materialprüfung

IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)

## Mauerentfeuchtungen

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtechnik, Schmiten 206, 7214 Grösch-Seewis, Tel. 081/52 23 33, Fax 081/52 33 43  
Filiale Balgach: Tel. 071/72 52 76

ANDEREGG AG, 9008 St. Gallen  
Tel. 071/24 25 01  
Orig. Elektrosmose/Injektionen

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 72,  
Tel. 041/82 34 10,  
Fax 041/82 48 81  
Filiale Balgach: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf,  
Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

## Metal-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Tel. 071/72 40 25-26,  
Fax 071/72 45 85

## Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Ökobilanzen und Umweltaudit

ALTEC AG (siehe Umweltmanagement)  
CSD AG (siehe Alllasten)

## Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren Entsorgungskonzepte

ALTEC AG (siehe Alllasten)

CSD AG (siehe Alllasten)

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologen Technologie-Zentrum  
Weberstr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Integrität, Dynamik bis 10000 kN,  
Schwingungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

## Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

## Potentialmessungen Qualitätssicherung

ANDREAS STEIGER, Beratende Ingenieure  
SIA ASIC, Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern,  
Tel. 041 227 51 01, Fax 041 227 51 02

KWH Bautechnologen AG,  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung,  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologen, Technologie-Zentrum  
Weberstrasse 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/272 99 33,  
Telefax 01/272 66 76

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.  
RAG REICHENBERGER AG,  
6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Schallmessungen

WIELAND ENGINEERING AG  
(s. Bauphysik)

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOVO AG  
körperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Schaumbeton/Leichtbeton

Thermozell Schweiz, Chänelmatt 10,  
6026 Rain, Tel. und Fax: 041/458 17 01

## Sekundärbaustoffe

IMP BAUTEST AG, Inst. für Mat.-Prüfung,  
Anlagen Solarex-Solarmodule mit  
20-Jahresgarantie  
MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG  
Märitgasse 1, 3052 Zollikofen  
Tel. 031/911 50 63,  
Fax 031/911 51 27

## Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solar-  
anlagen Solarex-Solarmodule mit  
20-Jahresgarantie  
MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG  
Märitgasse 1, 3052 Zollikofen  
Tel. 031/911 50 63,  
Fax 031/911 51 27

## Sommerlicher Wärmeschutz

WIELAND ENGINEERING AG  
(s. Bauphysik)

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78,  
Fax 052/45 20 55

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf,  
Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf  
Oberlandstrasse 129, Abteilung 113,  
Strassenbau/Abdichtungen  
CH-8600 Dübendorf  
Tel. 01 823 55 44

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46,  
Fax 062/216 19 31

## Strömungsberechnungen/ CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und  
Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit  
AIR FLOW CONSULTING ALOIS SCHAEUIN,  
Löwenstrasse 42, 8001 Zürich,  
Tel. 01/632 54 46, Fax 01/632 10 23

Simulation von Strömungsvorgängen  
mit FLOW 3D: Raumluftströmungen,  
Klima- und Lüftungssysteme, Hydraul.  
Anlagen u.a.  
ING.-BÜRO F. STRÖMUNGSTECHNIK  
R. Müller, D-64625 Bensheim, Unterweg 19,  
Tel. 0049 6251 788 623  
Fax 0049 6251 767 89

## Taucherarbeiten/Wasser- bauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG, 8045 Zürich  
Grubenstrasse 2, Tel. 01/462 12 33  
Sämtliche Spezialarbeiten im  
Über- und Unterwasserbereich

## Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14  
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22

## Trennwände und Kabinen- anlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung,  
Design und Bau von mobilen Kabinen- und  
Trennsystemen in Glas, Metall und Holz.  
4461 Boeckten, Tel. 061/981 55 81,  
Fax 061/981 55 83

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallschalliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriest. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-  
Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Umweltanalytik

IMP BAUTEST AG (s. Sekundärbaustoffe)

## Umweltmanagement

ALTEC AG, Umweltberatung,  
Hardstrasse 20, 8303 Bassersdorf,  
Tel. 01/837 06 60,  
Fax 01/837 06 61

GEO PARTNER AG, Baumackerstrasse 24,  
8050 Zürich, Tel. 01/311 27 28,  
Fax 01/311 28 07, UVP, Abfall,  
Hydrologie, Lüthygiene, Umweltmanage-  
mentsysteme

## Umweltverträglichkeits- prüfung

CSD AG (siehe Alllasten)

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Diellikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## Visualisierung

CSD AG (siehe Alllasten)

MATHYS - AGV, Technopark Zürich  
(siehe Architektur-Visualisierung)

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armerieren Sie  
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 062/771 15 55, Fax 062/771 60 12

## Wärmepumpen

SAURER THERMOTECHNIK AG,  
9320 Arbon, Tel. 071/46 92 12,  
Fax 071/46 67 05 (ab 30.3.96  
Tel. 071/446 92 12, Fax 071/446 67 05)  
Wärmepumpen mit 5 Jahren Garantie  
Stiebel Eltron AG, 4133 Pratteln  
Netzbodenstr. 23c,  
Tel. 061 816 93 33  
Fax 061 816 93 44

## Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG,  
8055 Zürich, Gutstrasse 12,  
Tel. 01/461 11 55

## Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD,  
CADPLAN Stocker+Schildknecht  
4051 Basel, Tel. 061/281 82 75